

Заключение о регистрации актов гражданского состояния

№ 111 (LXIV) - 2013

Заключения Исполкома, 17 октября 2013 года

Исполнительный комитет,

Ссылаясь на свои предыдущие Заключения, в частности №№ 22 (XXXII), 47 (XXXVIII), 90 (LII), 91 (LII), 95 (LIV), 100 (LV), 101 (LV), 102 (LVI), 105 (LVII), 106 (LVII), 107 (LVIII), 108 (LIX), и 109 (LX), а также принимая во внимание соответствующие резолюции ООН,

Признавая, что регистрация актов гражданского состояния и документация, особенно метрические записи как доказательство рождения человека, способствуют улучшению защиты и осуществлению долгосрочных решений, включая также документирование связей со странами происхождения,

Вновь подтверждая, что каждый ребенок должен быть зарегистрирован сразу после рождения, без любого рода дискриминации,

Признавая, что системы регистрации актов гражданского состояния, которые фиксируют рождение, смерть, причину смерти, а также брак являются существенными сведениями для разработки стратегии и гуманитарного плана действий,

Подтверждая долголетнюю щедрость принимающих стран, особенно развивающихся стран, некоторые из которых принимают большое количество беженцев, иногда даже на длительный период времени, а также социально-экономическое и экологическое влияние на эти страны и их общины; а также признавая потребность мобилизации необходимой поддержки, включая финансирование, с целью оказания помощи странам, принимающим беженцев, в соответствии с принципами справедливого распределения обязательств, а также международной солидарности и сотрудничества,

Отмечая, что отсутствие актов регистрации гражданского состояния, а также связанной с ними документации, подвергает лица риску безгражданства и связанных с этим рискам защиты, и что регистрация рождения часто важна для сокращения уровня и предотвращения безгражданства,

Признавая необходимость дальнейшего укрепления усилий там, где существует низкий уровень регистрации рождения и соответствующего документирования, с целью улучшения доступа к регистрации актов гражданского состояния, при этом подтверждая потребность в помощи странам, принимающим большое количество детей-беженцев, а также активизацию усилий для реализации долгосрочных решений,

(а) *Настоятельно призывает* Государства обеспечить регистрацию актов гражданского состояния и подчеркивает, что каждый ребенок должен быть зарегистрирован сразу после рождения и без любого рода дискриминации, принимая во внимание факт, что регистрация актов гражданского состояния, а особенно регистрация рождения, являются существенной информацией для разработки стратегии и гуманитарного плана действий, посредством норм, которые способствуют усилению защиты и реализации долгосрочных решений;

(б) *Призывает* Государства предпринять, в соответствии с законодательством, и, при необходимости, при сотрудничестве и поддержке УВКБ ООН, необходимые правовые и практические меры для преодоления трудностей в проведении регистрации актов гражданского состояния, в том числе путем создания и укрепления существующих учреждений, ответственных за регистрацию актов гражданского состояния, повышая их компетенцию, а также обеспечивая безопасность и конфиденциальность записей;

(в) *Настоятельно призывает* УВКБ ООН, с согласия и в полном сотрудничестве с задействованными Правительствами, и, при необходимости, во взаимодействии с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, фондами и программами, а также региональными организациями и

гражданским обществом, содействовать улучшению регистрации актов гражданского состояния, в частности регистрации рождения, посредством, например, сбора и обмена передовой практикой, проведения технических семинаров, мероприятий по повышению компетенции, а также путем предоставления информации и консультаций лицам, подпадающим под мандат УВКБ ООН, соблюдая при этом основополагающие принципы и международные нормы и стандарты, регулирующие защиту личных данных;

(г) *Призывает* Государства сделать доступной регистрацию актов гражданского состояния, в частности путем:

(i) принятия упрощенных административных процедур и, при необходимости, интеграции регистрации актов гражданского состояния в другие сферы общественных услуг, в том числе и те, которые связаны с рождением детей, материнским уходом за младенцем, вакцинированием и образованием;

(ii) проведения регулярных кампаний по повышению уровня осведомленности или мероприятий по работе с общественностью;

(iii) выполнения мер, по мере необходимости, по обеспечению досягаемости сельских или отдаленных мест, например, посредством мобильных команд регистрации;

(iv) рассмотрения вопроса о бесплатной регистрации рождения и смерти в соответствии с национальным законодательством и положениями; в частности, упрощения поздней регистрации и отмены платы и штрафа за позднюю регистрацию;

(v) содействия в регистрации медицински подтвержденного случая смерти, в случае необходимости;

(д) *Поощряет* Государства обращаться с просьбой о технической или другой помощи, в случае необходимости, к другим Государствам, УВКБ ООН или другим учреждениям Организации Объединенных Наций, фондам и программам, а также к гражданскому обществу и региональным организациям;

(е) *Обращается с просьбой* к УВКБ ООН предоставлять в рамках существующих механизмов отчетности в Исполнительный комитет периодически обновленную информацию о достижениях в области регистрации актов гражданского состояния.
